

613103-2026 - Iomaíocht

An Fhionlainn – Cleaning services – Siivouspalvelut 2027-2030 (2031-2032 + 2033-2034):

Lähdepellon urheilukeskus, Kourujärven päiväkoti ja Papinpellon vuoropäiväkoti

OJ S 172/2026 07/09/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Rauman kaupunki

R-phost: hankintatoimi@rauma.fi

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Siivouspalvelut 2027-2030 (2031-2032 + 2033-2034): Lähdepellon urheilukeskus, Kourujärven päiväkoti ja Papinpellon vuoropäiväkoti

Cur síos: Rauman kaupunki pyytää tarjouksia siivouspalveluista vuosille 2027-2030 alla mainittuihin kohteisiin. Hankintaan sisältyy ylläpito- ja perussiivousta sekä keittiön avustavia työtehtäviä (Papinpellon vuoropäiväkoti) tarjouspyynnön ja liiteasiakirjojen mukaisesti.

Kohteet: * Lähdepellon urheilukeskus: - päärakennus: Kodisjoentie 91, Rauma - vss-tilat (Kourujärven painisali): Monnankatu 32, Rauma * Kourujärven päiväkoti: Taninpolku 2, Rauma * Papinpellon vuoropäiväkoti: Itsenäisyydenkatu 5 c, Rauma Tarjouksen jättämisen edellytyksenä on tilaajan järjestämälle kohdenäytölle osallistuminen ke 16.9.2026 klo 9:00.

Kohdenäyttö aloitetaan Papinpellon vuoropäiväkodilta (Itsenäisyydenkatu 5 c). Osallistuminen edellyttää ilmoittautumista viimeistään ma 14.9.2026 klo 16:00 mennessä sähköpostitse osoitteeseen tanja.suomalainen@rauma.fi. Sopimusta voidaan tilaajan päätöksellä jatkaa alkuperäisin ehdoin enintään kahdelle (2) kahden (2) vuoden optiokaudelle. Rauman kaupunki ilmoittaa hankintalain mukaisesti optiokauden käytöstä viimeistään kolmen vuoden kuluessa alkuperäisen hankintasopimuksen tekemisestä. Sopimuskauden aikana Rauman kaupungin omistuksessa olevissa kohteissa ja toiminnassa saattaa tapahtua muutoksia, jotka vaikuttavat tämän tarjouspyynnön kohteena olevan hankinnan/toiminnan järjestämiseen, laajentamiseen tai supistamiseen. Tällöin laadittavaa sopimusta tarkistetaan tarvittavin osin, eikä tarjouksen antajalla ole oikeutta vaatia vahingonkorvauksia ko. muutoksista johtuen. Tarjouksen antaessaan tarjoaja sitoutuu tähän ehtoon. Muutoksista pyritään tiedottamaan hyvissä ajoin.

Aitheantóir an nóis imeachta: aa2d8f17-a5f3-4dfe-be84-72666a6c61fd

Aitheantóir inmheánach: RAUM/1051/02.08.01/2026

An cineál nóis imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90910000 Cleaning services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Rauma

Foroinn tíre (NUTS): Satakunta (FI196)

Tír: An Fhionlainn

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair, Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Siivouspalvelut 2027-2030 (2031-2032 + 2033-2034): Lähdepellon urheilukeskus, Kourujärven päiväkoti ja Papinpellon vuoropäiväkoti

Cur síos: Rauman kaupunki pyytää tarjouksia siivouspalveluista vuosille 2027-2030 alla mainittuihin kohteisiin. Hankintaan sisältyy ylläpito- ja perussiivousta sekä keittiön avustavia työtehtäviä (Papinpellon vuoropäiväkoti) tarjouspyynnön ja liiteasiakirjojen mukaisesti.

Kohteet: * Lähdepellon urheilukeskus: - päärakennus: Kodisjoentie 91, Rauma - vss-tilat (Kourujärven painisali): Monnankatu 32, Rauma * Kourujärven päiväkoti: Taninpolku 2, Rauma * Papinpellon vuoropäiväkoti: Itsenäisyydenkatu 5 c, Rauma Tarjouksen jättämisen edellytyksenä on tilaajan järjestämälle kohdenäytölle osallistuminen ke 16.9.2026 klo 9:00.

Kohdenäyttö aloitetaan Papinpellon vuoropäiväkodilta (Itsenäisyydenkatu 5 c). Osallistuminen edellyttää ilmoittautumista viimeistään ma 14.9.2026 klo 16:00 mennessä sähköpostitse osoitteeseen tanja.suomalainen@rauma.fi. Sopimusta voidaan tilaajan päätöksellä jatkaa alkuperäisin ehdoin enintään kahdelle (2) kahden (2) vuoden optiokaudelle. Rauman kaupunki ilmoittaa hankintalain mukaisesti optiokauden käytöstä viimeistään kolmen vuoden kuluessa alkuperäisen hankintasopimuksen tekemisestä. Sopimuskauden aikana Rauman kaupungin omistuksessa olevissa kohteissa ja toiminnassa saattaa tapahtua muutoksia, jotka vaikuttavat tämän tarjouspyynnön kohteena olevan hankinnan/toiminnan järjestämiseen, laajentamiseen tai supistamiseen. Tällöin laadittavaa sopimusta tarkistetaan tarvittavin osin, eikä tarjouksen antajalla ole oikeutta vaatia vahingonkorvauksia ko. muutoksista johtuen. Tarjouksen antaessaan tarjoaja sitoutuu tähän ehtoon. Muutoksista pyritään tiedottamaan hyvissä ajoin. Aitheantóir inmheánach: RAUM/1051/02.08.01/2026

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90910000 Cleaning services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Rauma

Foroinn tíre (NUTS): Satakunta (FI196)

Tír: An Fhionlainn

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2030

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 2

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Sopimusta voidaan tilaajan päätöksellä jatkaa alkuperäisin ehdoin enintään kahdelle (2) kahden (2) vuoden optiokaudelle.

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

An cur chuige maidir leis an tionchar ar an gcomhshaol a laghdú: An t-aistriú chuig geilleagar ciorclach

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair, Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Vertailuhinta

Cur síos: Vertailuhinta muodostuu laskemalla yhteen: kohteen ylläpitosiivous €/kk x kohdekohtainen kuukausimäärä 10, 11 tai 12 kk + kohteen perussiivous €/kerta x 1 + Papinpellon vuoropäiväkodin viikonlopun siivous/avustava keittiötyö lauantaisin €/päivä x 52 + Papinpellon vuoropäiväkodin viikonlopun siivous/avustava keittiötyö sunnuntaisin/pyhäpäivinä €/päivä x 52 + veroton tuntiveloitushinta lisätöille arkena €/h x 1 + veroton tuntiveloitushinta lisätöille lauantaisin €/h x 1 + veroton tuntiveloitushinta lisätöille sunnuntaisin/pyhäpäivinä €/h x 1.

Catagóir an critéir dhámhachtana luach seasta: Luach seasta (iomlán)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 22/09/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://tarjouspalvelu.fi/rauma?id=625431&tpk=35a5b811-35d8-461f-9e4e-422f39207565>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://tarjouspalvelu.fi/rauma?id=625431&tpk=35a5b811-35d8-461f-9e4e-422f39207565>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Fionlainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 05/10/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 3 Míonna

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 05/10/2026 09:05:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Tá gá le comhaontú neamhnochta: níl

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Markkinaoikeus

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Julkista hankintaa koskevaan päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun voidaan julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016, jäljempänä hankintalaki) mukaan hakea muutosta vaatimalla hankintayksiköltä oikaisua. Asia voidaan myös saattaa valituksella markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Muutoksenhakumenettelyjen määräajat ovat hankintalain mukaiset.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Rauman kaupunki

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Rauman kaupunki

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Markkinaoikeus

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Rauman kaupunki

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Rauman kaupunki

8. Eagraíochtaí**8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: Markkinaoikeus

Uimhir chlárúcháin: 3006157-6

Seoladh poist: Radanrakentajantie 5

Baile: Helsinki

Cód poist: 00520

Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Tír: An Fhionlainn

R-phost: markkinaoikeus@oikeus.fi

Teil.: +358 295643300

Seoladh idirlín: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Rauman kaupunki

Uimhir chlárúcháin: 0138780-9

Seoladh poist: Kanalinranta 3

Baile: Rauma

Cód poist: 26100

Foroinn tíre (NUTS): Satakunta (FI196)
Tír: An Fhionlainn
Pointe teagmhála: Ruoka- ja puhtauspalvelut
R-phost: hankintatoimi@rauma.fi
Teil.: +358 283411
Seoladh idirlín: <http://www.rauma.fi>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Hansel Oy (Hilma)
Uimhir chlárúcháin: FI09880841
Seoladh poist: Mannerheiminaukio 1a
Baile: Helsinki
Cód poist: 00100
Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Tír: An Fhionlainn
Pointe teagmhála: eSender
R-phost: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Teil.: 029 55 636 30
Seoladh idirlín: <http://hankintailmoitukset.fi>
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 63f4182e-f9ca-453d-837d-469a9c29944f - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 04/09/2026 07:11:25 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT
Dáta seolta an fhógra (eSender): 04/09/2026 07:11:26 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Fionlainnis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 613103-2026
Uimhir eagráin IO S: 172/2026
Dáta foilsithe: 07/09/2026